



Lis primis peraulis par cambiâ il mont

La istruzion e je la arme plui potente che tu puedis doprâ par cambiâ il mont, al diseve **Nelson Mandela**.

No crodin che al pensàs al Friûl, ma in chestis peraulis si capis ben trop che al sedi impuartant investî su imprescj che a fasedin cressi il savê, scomençant dai plui piçui. Chest principi al cjate conferme intune des publicazions plui resintis editadis de Societât filologjiche furlane, atente ancje aes frutis e ai fruts. O stin fevelant di 'Lis mès primis peraulis', un libri ilustrât pensât in particolâr pai arlêfs in etât di scuele elementâr.

Il progjet al nas di une colaborazion che no si ferme dentri dai confins de Patrie, ma al è la traduzion par furlan, curade di **Paolo Rosean**, dal stes libri

cul titul originâl 'Mies prömes parores' di **Sara Moling**, pai tescj, e **Gabi Mutschlechner**, pes imagjins, jessût pe comunitât ladine. Di fat tra lis istituzions nomenadis tai credits a son la Uniun Ladins Val Badia e l'Istitut Ladin Micurà de Rü.

LA FUARCE DE OPARE

La fuarce de opare e je te simplicitât de idee che però no je par nuie banâl: 60 dissens cun 1000 peraulis in 4 lenghis (furlan, talian, todesc e inglès) che a contin situazions dutis 'di cjalâ, di scuvierzi, di lei, di imparâ, di confrontâ, di contâ, di zuiâ...', al è scrit te presentazion. E in ogni pagjine a son protagonistis lis besteutis che a compagnin i piçui letôrs, ma ancje chei plui granj, dilunc

Cuatri lenghis e ce tantis ilustrazions tal gnûf libri de Societât filologjiche furlane, voltât di **Paolo Rosean**, e pensât in particolâr pai arlêfs in etât di scuele elementâr.

» DI **CHRISTIAN ROMANINI**

des 135 pagjinis. Insom si cjate une tabele finâl che e met adun dutis lis peraulis dopradis tal libri, realizât intun biel formât grant (30x30cm), cun colôrs e un stîl ducj di gjoldi.

Ma stant che o sin tant che Sant Tomâs, o vin fat une prove pratiche, fasint cualchi domandute a cui che al varès di jessi utent, ancje se no za di etât di scuele.

Ti plasial chel libri chi?
"Sì".

Ce ti plasial di plui?

"Il riç, il sghirat, il cjavrûl, il çus... tantis besteutis e ancje il tratôr e i colôrs..."

Cun cui 'leistu' i libris?

"Cun mame e papà... dai, dai, lei chi!"

Rispuetis semplicis, che a podaressin someâ ancje riduttivis, se nol fos che Lorenzo nol à nancje doi agns e mieç e nol voleve molâlê, di tant che al jere cjapât de publicazion.

Par informazions o cjoli une copie (presit di catalic 20 euros, ma che i socis de Sff a puedin vê scontât) si pues contatâ la Filologjiche visitant il sît internet **www.filologicafriulana.it** o clamant al **0432501598** de sede di Udin in vie Manin.



ilfriuli@ilfriuli.it

■ SERVIZI CIVIL

La Arlef e cîr doi volontaris pal 2015

Tai progjets di Servizi civil presentâts dai ents increditâts, pe prime volte al è ancje chel promovût de Arlef: "Plui civil par furlan" che al previôt l'implei di 2 volontaris, .

I zovins in servizi a saran impegnâts in ativitâts istituzionâls di promoziun de lenghe furlane e a colaboraran cun chei altris components dal staff de Agjenzie.

La domande di partecipazion aes seleziuns, compagnade di une fotocopia di un document di identitât personâl valit e de schede dai dâts relatîfs ai titui, e larà indreçade ae Arlef (vie della Prefettura 13, 33100 Udin, tel. 0432 555812) e e varà di rivâ dentri des 14 dai 16 di Avrîl dal 2015. Si pues presentâ dome une domande di partecipazion par un unic progjet di Servizi civil, di sielzi tra chei che a son dentri tal bant nazionâl o tai bants regionâi.

Par informazions si pues scrivi a william.cisilino@regione.fvg.it o visitâ i sîts www.arlef.it, www.infoserviziocivile.it e www.serviziocivile.gov.it

SCOLTADIS DI DRIUS

Patatis di Clap

A Clap, disot Cjaneule, si dîs che si cjatin les miôr patatis dal Friûl.

"Mai sintût fevelâ des patatis di Clap?" - No. Ma bulos chei che rivin a mastialis!



radio
fantasy
fm

la radio tra la gente

www.radiofantasy.it

UDINE | VENETO ORIENTALE FM 90.700
PORDENONE FM 95.800

GORIZIA FM 89.100
TRIESTE FM 89.100

PAULARO FM 107.700
TOLMEZZO FM 101.600

SMS: 393 00 90700
diretta@radiofantasy.it
TEL. +39 0431 30022